Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Tracés : bulletin technique de la Suisse romande**

Band (Jahr): **129 (2003)**

Heft 05: **Architectes au salon**

PDF erstellt am: **29.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

H&T
RAUMDESIGN AG
AARAU – MONTREUX **...flexibel**

Falt- und Schiebewände | **Harmonikatüren** | **Innenausbau**
Parois pliantes et coulissantes | ***Portes accordéon*** | ***Agencement***

Neuheit
Nouveauté

Schalldämmung - 48 dB
Affaiblissement phonique - 48 dB

H&T Falt-und Schiebewände
Ganzglas: schalldämmend bis 48 dB

H&T Parois pliantes et coulissantes
Tout verre: phonique jusqu'à 48 dB

Falt- und Schiebewände...

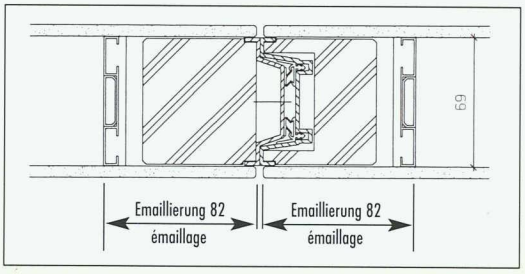
...fragen Sie uns !

Parois pliantes et coulissantes...

...consultez nous !

Die neue Perspektive...

Unser neu patentiertes Ganzglas-Schiebewandsystem bietet neue Möglichkeiten in der mobilen Raumtrennung. Die spezielle Konstruktion mit einem neuartigen Isolierglas erlaubt eine ganzflächige Glasbeplankung, ohne vorstehende Rahmenteile!
Der Zwischenraum der Ganzglasschiebewand kann zudem mit Storen ausgestattet werden, somit bestimmen Sie Transparenz oder Sichtschutz nach Ihren Wünschen.
Doch die Schalldichtheit bleibt weiterhin erhalten. Verspannt mit dem langbewährten Pneumatiksystem bleiben die einzelnen Schiebewandelemente fix und starr zwischen oberer Laufschiene und Boden arretiert.



La nouvelle perspective...

Notre nouveau système des parois coulissantes entièrement en verre ouvre des nouvelles possibilités dans la division mobile des espaces. Dernièrement breveté, ce système avec un verre isolant inédit permet d'obtenir un affleurage du verre sur toute la surface, sans cadres saillants!
L'espace entre les verres isolants peut en plus être équipé avec des stores, ainsi c'est vous qui choisissez selon vos désirs entre la transparence ou la protection de vue. Mais l'affaiblissement phonique est toujours garanti.
Verrouillé avec le système pneumatique qui a fait ses preuves, les éléments de la cloison mobile restent arrêtés fixes et fermes entre le rail supérieur et le sol.

Schall:

Höchste Ansprüche werden mit mehrschalig aufgebauten Wandelementen erfüllt, welche durch die pneumatische Verspannung (Patent **H&T**) wie eine feste Wand wirken.

Affaiblissement acoustique:

Les éléments se composent de différentes couches et répondent ainsi aux exigences phoniques élevées. Grâce au verrouillage pneumatique (brevet **H&T**) la cloison a un aspect d'une paroi fixe.

Bedienung:

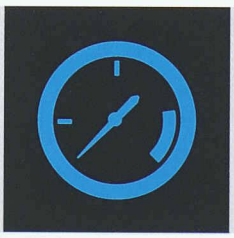
Unsere Automatikführung der Elemente in speziell konzipierter Schienenanlage mit Rundbogen und Rundweichen bietet den absoluten Komfort. Jedes Wandelement kann mühelos verschoben und im Parkraum plaziert werden.

Utilisation:

Le rail avec ses segments arrondis facilite énormment la mise en place d'une paroi.
Les éléments se placent automatiquement enbonne position.
Un confort indégniable....

Pneumatik:

Der schnellste und sicherste Verspannmechanismus auf dem Markt.
Eine ganze Wandanlage wird ohne irgendwelchen Kraftaufwand fixiert.

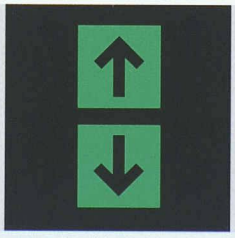


Pneumatique:

Le verouillage le plus sûr et le plus rapide sur le marché.
La mise en place d'une paroi se fait avec une facilité remarquable.

Automatik:

Knopfdruck genügt!
Alle Wandelemente verspannen sich automatisch.
Knopfdruck – und ebenso leicht wird die Schiebewand wieder gelöst.



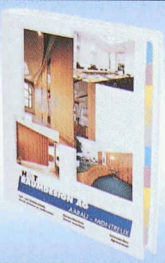
Automatique:

Par simple pulsion de clé les éléments sont mis sous pression automatique.
Pour débloquer la paroi, une pulsion dans le sens contraire libère les éléments.

H&T Raumdesign AG
Rohrerstrasse 20
CH-5001 Aarau
Tel. 062 835 70 30
Fax 062 835 70 01
www.faltwaende.ch

H&T RAUMDESIGN AG
AARAU – MONTREUX

*Bestellen Sie ihren **H&T** - Ordner !*



*Commandez votre catalogue **H&T** !*

H&T Raumdesign SA
Av. Collonge 38
CH-1820 Montreux
Tél. 021 963 00 20
Fax 021 963 00 82
www.cloisonsmobiles.ch

swissmade